

شركة الدار العقارية ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٢٠١٧ سبتمبر ٣٠

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى مجلس إدارة شركة الدار العقارية ش.م.ع.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لشركة الدار العقارية ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة")، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ والمكونة من بيان المركز المالي المرحل الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، والبيانات المرحلية الموحدة ذات الصلة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وببيان التغيرات في حقوق الملكية ذو الصلة وبيان التدفقات النقدية المختصر لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات الأخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وعرضها وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الجوهرية خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبني رأي مدققي الحسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤).

توقيع:
أنتوني اوسليفان
شريك
إرنست و يونج
رقم القيد: ٦٨٧

٢٠١٧ نوفمبر
أبوظبي

(ملفقة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم		الموجودات
٢,٩٨٦,٠٧٣	٢,٨٩١,٤١٦	٥	الموجودات غير المتداولة
٣,٩٦٧	٤,٥٨٥		ممتلكات وآلات ومعدات
١٥,٧٧٣,٢٨٢	١٥,٨٤٤,٤٩١	٦	موجودات غير ملموسة
٩٦٤,٤٠٨	٩٧٣,٠٤٩	٧	استثمارات عقارية
١٢٦,٤٤٨	١١٠,٥٠٢	٨	استثمار في شركات زميلة وشركات ائتلاف
٧٢٦,٩٧٤	٤٣٤,٧٣٨	٩	موجودات مالية متاحة للبيع
٢٠,٥٨١,١٥٢	٢٠,٢٥٨,٧٨١		ذمم تجارية مدينة وذمم مدينة أخرى
			إجمالي الموجودات غير المتداولة
٢,٢٢٨,١٩١	٢,٣٨٦,٣٠٨		الموجودات المتداولة
١,٢٩٨,٣٨٤	١,٥٠٢,٠٤٧	١٠	أراضي محظوظ بها للبيع
٢٢٠,٦٤٥	١٧٤,١٨٣	١١	أعمال تطوير قيد الإنجاز
٤,٥٣٦,٣٨٥	٥,٤١١,٧٤٨	٩	مخزون
٦,٦٩٦,٣٤٠	٥,٤٩٩,٦٠٤	١٢	ذمم تجارية مدينة وذمم مدينة أخرى
١٤,٩٧٩,٩٤٥	١٤,٩٧٣,٨٩٠		نقد وأرصدة لدى البنك
٣٥,٥٦١,٠٩٧	٣٥,٢٣٢,٦٧١		إجمالي الموجودات المتداولة
			إجمالي الموجودات
٧,٨٦٢,٦٣٠	٧,٨٦٢,٦٣٠		حقوق المساهمين والمطلوبات
٣,٩٣١,٣١٥	٣,٩٣١,٣١٥		حقوق المساهمين
(١٩,١٣٦)	(٣٦,٢٢٦)		رأس المال
٣٨,١٧١	٣٢,٩٦٤		احتياطي نظامي
١٠,٠٦٩,٩٣٣	١١,٠٥٩,١٣٦		احتياطي حماية
٢١,٨٨٢,٩١٣	٢٢,٨٤٩,٨١٩		احتياطي قيمة عادلة
٢٠٣,١٨١	٢١٠,٨٨٣		أرباح محتجزة
٢٢,٠٨٦,٠٩٤	٢٣,٠٦٠,٧٠٢		حقوق المساهمين العائدة إلى مالكي الشركة
			الحقوق غير المسيطرة
			إجمالي حقوق المساهمين

شركة الدار العقارية ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموحد
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة) (تتمة)

(ملفقة)
٢٠١٦ ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ سبتمبر ٣٠
ألف درهم إيضاحات ألف درهم

٢,٧٤٩,١٨٩	٢,٧٥١,٩٢٠	١٣
٢,١٦٨,٧٩٢	٢,١٦٥,٣٧٨	١٣
١٦٥,٢٣٤	٣١٢,٩٧١	
١٢٨,١٣٧	١٣٧,٧٢٩	
١٥,٠٨١	٣٣,٧٣٢	١٦
٥,٢٢٦,٤٣٣	٥,٣١,٧٣٠	

المطلوبات غير المتداولة
صكوك غير قابلة للتحويل
قروض بنكية
محتجزات دائنة
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
مطلوبات مالية أخرى
إجمالي المطلوبات غير المتداولة

٩,٩٨٣	٣٩,٩٣١	١٣
٦٣٦,٢٦٨	٦٣٩,٧٦٦	١٣
٣٩٧,٥٢٥	٢٦٥,٨١٦	
٤٢٤,٦٤٢	٤٢٣,٠٢٥	١٤
٦,٧٨٠,١٥٢	٥,٥١,٧١١	١٥
٨,٢٤٨,٥٧٠	٦,٨٧٠,٢٣٩	
١٣,٤٧٥,٠٠٣	١٢,١٧١,٩٦٩	
٣٥,٥٦١,٠٩٧	٣٥,٢٣٢,٦٧١	

المطلوبات المتداولة
صكوك غير قابلة للتحويل
قروض بنكية
محتجزات دائنة
دفعات مقدمة من عملاء
ذمم تجارية دائنة وذمم دائنة أخرى
إجمالي المطلوبات المتداولة
إجمالي المطلوبات
إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات

جريج فيور
الرئيس التنفيذي للشؤون المالية

محمد خليفة المبارك
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحالية الموحدة المختصرة.

بيان الدخل المرحلي الموحد
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)

التسعه أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٤,٨٢٦,٢٤١ (٢,٧٠٩,٢٩٧)	٤,٣١١,٦٨٦ (٢,٤٢٩,٢٥٧)	١,٨٩٨,٣٢٨ (١,٠١٥,٥٥٥)	١,٣٧٩,٩٠٠ (٧٩٢,٣٢٧)		الإيرادات تكليف مباشره
٢,١١٦,٩٤٤	١,٨٨٢,٤٢٩	٨٨٢,٧٧٣	٥٨٧,٥٧٣		إجمالي الربح
(٤٤,٦٧٥)	(٥٦,٠٨٩)	(١٥,٤١٧)	(١٥,٣١٠)		مصاريف بيع وتسويقه
(١٧٣,٥٩٢) (١٤٩,١٠٥)	(١٦٣,١٤٦) (١٣٧,٧٧١)	(٥٥,٧٢١) (٤٨,٤٦٣)	(٥٠,٨٩٧) (٤٠,٠٤٢)		مصاريف عمومية وإدارية تكليف الموظفين استهلاك وإطفاء عكس - صافي / (خصصات، انخفاض في القيمة وشطب)
١٥,٩٤٦ (٧٣,٢٢٨)	٤٧,١١٤ (٤٤,٨٧٧)	(٥,٨٧٣) (٢٧,٩٥٤)	٥٩,٧٢٧ (١٧,٩٨٦)		أخرى
٥٣,٣٢٣ (١٠٤,٧١٦)	٤٢,٢٤٤ (١١٨,٤٦٣)	١٩,٢٨١ (٣٥,١٩١)	١٤,٦٧٧ (٣٩,٤٤١)	٧ ٦	ال嗑ة من ربح شركات زميلة وشركات ائتلاف خسارة القمة العادلة على الاستثمارات العقارية ربح / (خسارة) من استبعاد استثمارات عقارية إيرادات تمويل تكليف تمويل إيرادات أخرى
١٤,٧٦٤	٣,٨٣٥ (٣٥٥)		٣,٨٣٥		
٨٩,٢٧٠	٨٧,٣٦٦ (١٨٥,٩٦١)	٣١,١٧٤ (٦٠,٨٤٩)	٢٨,٧٨٦ (٦٣,٠٨١)	١٧	
٤٧٩,٢٦٣	٥٠٤,٩١٣	٥٣,٦٥٨	١٣٣,١٧١	١٨	
٢,٠٤٥,٤٢٧	١,٨٦١,٧٩٤	٧٣٧,٠٦٣	٦٠١,٠٣٢		ربح للفترة
٢,٠٥٤,٤٧٦ (٩,٠٤٩)	١,٨٥٤,٠٩٢ ٧,٧٠٢	٧٤٧,٨٣٦ (١٠,٧٧٣)	٥٩٧,٨٢٢ ٣,٢١٠		عائد إلى: مالكي الشركة الحقوق غير المسيطرة
٢,٠٤٥,٤٢٧	١,٨٦١,٧٩٤	٧٣٧,٠٦٣	٦٠١,٠٣٢		
١,٢٦١	١,٢٣٦	١,٠٩٥	٠,٠٧٦	١٩	العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بمالكي الشركة بالدرهم

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

شركة الدار العقارية ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل المرحلي
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقة)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		ربح للفترة
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٠٤٥,٤٢٧	١,٨٦١,٧٩٤	٧٣٧,٠٦٣	٦٠١,٠٣٢	
				ربح للفترة
				الدخل / (الخسائر) الشامل الآخر الذي سيتم إعادة تصنيفه إلى الأرباح أو الخسائر في فترات لاحقة:
٢,٣٩٤	(٥,٢٠٧)	١,٥٨٣	٢,١٢٢	ربح / (خسارة) على إعادة تقييم موجودات مالية متاحة للبيع
١,٤٧١	(١٧,٠٩٠)	٤٩٦	١,٩١٦	التغيرات في القيمة العادلة لحماية التدفقات النقدية
٣,٨٦٥	(٢٢,٢٩٧)	٢,٠٧٩	٤,٠٣٨	الدخل / (الخسار) الشامل الآخر
٢,٠٤٩,٢٩٢	١,٨٣٩,٤٩٧	٧٣٩,١٤٢	٦٠٥,٠٧٠	إجمالي الدخل الشامل للفترة
				إجمالي الدخل الشامل العائد إلى:
٢,٠٥٨,٣٤١	١,٨٣١,٧٩٥	٧٤٩,٩١٥	٦٠١,٨٦٠	مالكي الشركة
(٩,٠٤٩)	٧,٧٠٢	(١٠,٧٧٣)	٣,٢١٠	الحقوق غير المسيطرة
٢,٠٤٩,٢٩٢	١,٨٣٩,٤٩٧	٧٣٩,١٤٢	٦٠٥,٠٧٠	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

شركة الدار العقارية ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)

حقوق الملكية	الإجمالي	الحقوق غير المسطرة	العائد إلى مالكي الحقوق	احتياطي قيمة	احتياطي حماية عائلة الشركة	احتياطي خزانة	احتياطي نظامي	رأس المال	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
٢٠,٥٩,٠٩١	٢٠,٥٩,٠٩١	٢٨٨,٩٣٩	١٩,٨٨,٩٣٩	١٥٢	٨٠,٨٣٢	٨٠,٨٣٢	٢٩,٢٨٣	(٤٠,٨٠,٥٢)	٧,٨٨,٦٦٣٠
٢٠,٤٢٤,٤٢٧	٢٠,٤٢٤,٤٢٧	-	-	٢٠,٤٠,٩٦	٢٠,٤٠,٩٦	-	-	-	-
٣٦٠,٤١٠	(٣٦٠,٤١٠)	(٥٤٠,٨٤)	(٥٤٠,٨٤)	(٩,٤٠,٥٦)	(٩,٤٠,٥٦)	-	-	-	-
٢١,٣٣٢	٢١,٣٣٢	٢٠,٩٠,٩٠	٢١,١,١,٢١	٢١,٢٣٣	٩,٤٠,٤٤	٩,٤٠,٤٤	٣٠,٧٥٤	٣١,٣٩٣,٣	٧,٨٨,٦٦٣٠
٢٢,٠٢,٩٤	٢٢,٠٢,٩٤	٢٠,٣٠,٢٠	٢١,١,٢١	٢١,٩١٣	١٠,٠٠,١٠	١٠,٠٠,١٠	٣٠,٧٥٤	٣١,٣٩٣,٣	٧,٨٨,٦٦٣٠
١,٨٨,٦٢,٧٩٤	١,٨٨,٦٢,٧٩٤	٢٣,٢٠,٢٠	٢٣,٢٠,٢٠	١,٩٠,٩٢	١,٩٠,٩٢	(٢٢,٢٩٧)	(٥,٢٠,٧)	(٧,٧٠,٩٠)	-
(٨٤,٤٨٩)	(٨٤,٤٨٩)	(٨٦,٨٨,٨٨)	-	(٨٦,٨٨,٨٨)	-	(٨٦,٨٨,٨٨)	-	-	-
٢٣,٢٠,٢٠	٢٣,٢٠,٢٠	٢١,٠٧,٢٠	٢١,٠٧,٢٠	٢١,١٣٦	١١,٠٥,٥٩	١١,٠٨,٨٤	٣٢,٩٦٤	٣١,٣٩٣,٣	٧,٨٨,٦٦٣٠

(i) قام مساهمو الشركة في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في ٢٠ مارس ٢٠١٧ باعتماد توزيعات أرباح بقيمة ١١ فلس للسهم العادي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المذكورة.

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠

سبتمبر

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٩٧٤,٧٥٢	٦٦,٤١٨	

صافي النقد المولد من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

دفعات لشراء ممتلكات وألات ومعدات

دفعات لشراء موجودات غير ملموسة

إضافات لاستثمارات عقارية

الحركة في ودائع لأجل ذات استحقاقات أصلية تتجاوز ثلاثة أشهر

الحركة في أرصدة مقدمة لدى البنوك

متحصلات من استبعاد استثمارات عقارية

إيرادات تمويل مستلمة

مساهمات لزيادة رأس المال تم دفعها مقابل موجودات مالية متاحة للبيع

مبالغ رأسمالية تمت إعادة سدادها واستلامها مقابل موجودات مالية متاحة

للبيع

توزيعات أرباح مستلمة

صافي النقد المولد من الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

توزيعات أرباح مدفوعة

أتعاب مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة

سداد التزام عقد الإيجار التشغيلي

سداد قروض

القروض الناشئة

تكاليف تمويل مدفوعة

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله

النقد وما يعادله في بداية الفترة

النقد وما يعادله في نهاية الفترة

(٨٤١,٨٩٢)	(٨٦٥,٨٢٣)	-
(٢٣,٠٠٠)	(٢٣,٠٠٠)	
(١٩,٧٥٠)	(٢٠,٧٥٠)	
-	(١١٤,٠٦٢)	
٥,٠٠٠	-	
(١٢٤,٩٤٥)	(١٢٣,٤٤٥)	
<u>(١,١٠٤,٥٨٧)</u>	<u>(١,١٤٧,٠٨٠)</u>	
٧٣٥,٨٣٨	(١,٠٠٥,٦٨٦)	
١,٦٠٤,١٦٧	١,٥١١,٥٣٣	
<u>٢,٣٤٠,٠٠٥</u>	<u>٥٠٥,٨٤٧</u>	١٢

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

١ معلومات عن الشركة

تمت الموافقة على إنشاء شركة الدار العقارية ش.م.ع. ("الشركة") بموجب القرار رقم (١٦) لسنة ٢٠٠٤ الصادر عن دائرة أبوظبي للاقتصاد والتنظيم في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٤. تم إعلان تأسيس الشركة بموجب القرار الوزاري رقم (٥٩) لسنة ٢٠٠٥ الصادر عن وزير الاقتصاد لدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ٢٣ فبراير ٢٠٠٥.

إن المقر الثابت للشركة هو في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٥١١٣٣، أبوظبي.

إن الأسهم العادي للشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

تعمل الشركة وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") في العديد من القطاعات وبشكل أساسي في مجالات تطوير وبيع واستثمار وإنشاء وإدارة العقارات والخدمات المرتبطة ب المجالات التطوير والمقاولات وإدارة وتشغيل الفنادق والمدارس والمراسي وملعب الغولف.

٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

٢.١ المعايير الصادرة والمطبقة

قامت المجموعة مسبقاً بتطبيق المعايير التالية الصادرة ولكن غير فعالة بعد:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ "الإيرادات من العقود مع العملاء" الفعال من ١ يناير ٢٠١٥؛ و
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ "عقود الإيجار" الفعال من ١ يناير ٢٠١٦.

لم تقم المجموعة مسبقاً بتطبيق أي معيار أو تفسير أو تعديل آخر صادر ولكن غير فعال بعد.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

٣.١ بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وهي متوافقة أيضاً مع المتطلبات المتعلقة بها من قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تشمل جميع المعلومات والإيضاحات المطلوبة في البيانات السنوية، ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. وبالإضافة إلى ذلك، لا تشير النتائج لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها لسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

بيانات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣،٢ أساس الاعداد
يتم عرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بدرهم الإمارات (درهم) لأن غالبية معاملات المجموعة تتم بالدرهم.

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على مبدأ التكفة التاريخية، باستثناء قياس بعض الأدوات المالية والاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة.

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة متوافقة مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

خلال الفترة، قامت المجموعة، لأول مرة، بتطبيق بعض المعايير والتعديلات كما هو موضح عنه أدناه. لا يؤثر تطبيق هذه المعايير والتعديلات على البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٧ بيان التدفقات النقدية: مبادرة الإفصاح
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل: إدراج موجودات الضريبة المؤجلة للخسائر غير المدرجة دورة التحسينات السنوية ٢٠١٤ - ٢٠١٦
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في الشركات الأخرى: توضيح نطاق متطلبات الإفصاح في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢

٤ أحكام محاسبية هامة ومصادر رئيسية للتقديرات غير المؤكدة

إن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة يستلزم من الإدارة اتخاذ الأحكام، والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. ومن الممكن أن تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، فإن الأحكام الرئيسية التي أجرتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكدة كانت مشابهة لتلك المطبقة في البيانات المالية الموحدة كما في ولسننته المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٥ ممتلكات وآلات ومعدات

إن الحركة في ممتلكات وآلات ومعدات تتعلق بتكلفة الاستهلاك للفترة والبالغة ١٤١,٩ مليون درهم، وتحويلات إلى استثمارات عقارية بقيمة ٩,٦ مليون درهم (إيضاح ٦). وتم مقابلتها بالإضافات خلال الفترة والبالغة ٤٨,٧ مليون درهم. وتحويل من أعمال تطوير قيد التنفيذ بقيمة ٨,٢ مليون درهم (إيضاح ١٠).

بيانات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)

٦ استثمارات عقارية

تشتمل الاستثمارات العقارية على عقارات مكتملة (مباني ومرافق بيع بالتجزئة) وعقارات قيد التطوير. كانت الحركة خلال الفترة / السنة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة)			٢٠١٧ سبتمبر ٣٠			
عقارات قيد			عقارات قيد			
الإجمالي	التطوير	عقارات مكتملة	الإجمالي	التطوير	عقارات مكتملة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٥,٩٠١,٧٣٨	٧٨٧,٤٦٩	١٥,١١٤,٢٦٩	١٥,٧٧٣,٢٨٢	٨٤٣,٩٠٨	١٤,٩٢٩,٣٧٤	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٩٦,١٨٢	٩٥,٢٧٤	٩٠٨	١٩٠,٩١٩	١٨٧,٩٣٢	٢,٩٨٧	تكاليف تطوير مكتبة خلال الفترة / السنة
-	-	-	٢١٣	٢١٣	-	تكاليف تمويل مرسمة
(١٦٩,٦٨٠)	-	(١٦٩,٦٨٠)	(١١٨,٢٦٣)	-	(١١٨,٢٦٣)	نقص في القيمة العادلة - صافي
(٣٤,٥٩٤)	-	(٣٤,٥٩٤)	(١١,٢٥٩)	-	(١١,٢٥٩)	استبعادات
(٢٠,٣٦٤)	(٣٨,٨٣٥)	١٨,٤٧١	٩,٥٩٩	-	٩,٥٩٩	تمويلات من (إلى):
١٥,٧٧٣,٢٨٢	٨٤٣,٩٠٨	١٤,٩٢٩,٣٧٤	١٥,٨٤٤,٤٩١	١,٠٣٢,٠٥٣	١٤,٨١٢,٤٣٨	ممتلكات وألات ومعدات (إيضاح ٥)
						الرصيد في نهاية الفترة / السنة

٧ استثمارات في شركات زميلة وشركات ائتلاف

إن الحركة في الاستثمار في الشركات الزميلة وشركات ائتلاف هي كما يلي:

(مدققة)		
٣١ ديسمبر ٢٠١٦		٢٠١٧ سبتمبر ٣٠
	ألف درهم	
٩٣٧,٤٤٢	٩٦٤,٤٠٨	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٦٦,٦٣٦	٤٢,٢٤٤	الحصة من ربح الفترة / السنة
١,٤٣١	١,٥٦٢	الحصة من احتياطي الحماية
(٤٧,٠٣٨)	(٤٢,٦٣٨)	توزيعات أرباح مستلمة
٥,٩٣٧	٨,٢٧٣	محول إلى الحسابات الجارية لشركة ائتلاف
-	(٨٠٠)	استبعادات
٩٦٤,٤٠٨	٩٧٣,٠٤٩	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

موجودات مالية متاحة للبيع

٨

(مليون) ٢٠١٦ ٣١ ديسمبر ألف درهم	(مليون) ٢٠١٧ ٣٠ سبتمبر ألف درهم
٢٩,٥٨٠	٢٦,٠١٠
٣٥,٢٠١	٣٥,٢٠١
٦١,٦٦٧	٤٩,٣٠١
١٢٦,٤٤٨	١١٠,٥٠٢

استثمار في أوراق مالية إماراتية متداولة
استثمار في أوراق مالية إماراتية غير متداولة
استثمار في أوراق مالية دولية غير متداولة

ذمم تجارية مدينة وذمم مدينة أخرى

٩

(مليون) ٢٠١٦ ٣١ ديسمبر ألف درهم	(مليون) ٢٠١٧ ٣٠ سبتمبر ألف درهم
١٥٠,٥٨١	١٤٩,٩٩١
٤٧٤,٩٩٩	١٩٠,٠٠٠
٨٩,١١٤	٨٤,٥٥٢
١٢,٢٨٠	١٠,٦٩٥
٧٢٦,٩٧٤	٤٣٤,٧٣٨
١,٤١٤,٥٩٢ (٣٢٧,٥٥٦)	١,٤٣٤,٩٦٥ (٢٧١,٦٣٨)
١,٠٨٧,٠٣٦	١,١٦٣,٣٢٧
٣٠١,٣٩٥	٤٢٤,٨٤٧
١٧,٤٠١	١٦,٩٣٢
٨١٥,٠٣٩	١,١٤٧,٥٦٢
٢٣٦,٤٨٥	٢٧٥,٠٩٣
١٥٢,١٩٤	٨٢٨,١٤٨
١٢٩,٨٨٥	١٢٤,٠٥٧
١,٤٢٨,٩٦٠	١,٠٩٩,٩٨٩
٣٧,٤٩٣	٥٣,٢٦٢
٣٣٠,٤٩٧	٢٧٨,٥٣١
٤,٥٣٦,٣٨٥	٥,٤١١,٧٤٨

الجزء غير المتداول
ذمم مدينة من تمويل مشاريع (إيضاح ٢٠)
ذمم مدينة من حكومة أبوظبي (إيضاح ٢٠)
مبالغ مستحقة من شركات زميلة وشركات ائتلاف (إيضاح ٢٠)
أخرى

الجزء المتداول
الذمم التجارية المدينة
نهاً مخصص الانخفاض في القيمة والإلغاءات

تكليف قابلة للاسترداد (إيضاح ٢٠)
ذمم مدينة من تمويل مشروع (إيضاح ٢٠)
ذمم مدينة من حكومة أبوظبي (إيضاح ٢٠)
مبالغ مستحقة من شركات زميلة وشركات ائتلاف (إيضاح ٢٠)
إجمالي المبالغ المستحقة من عملاء على عقود بيع
عقارات (إيضاح ٩,١)
إجمالي المبالغ المستحقة من عملاء على عقود إنشاء
موجودات (إيضاح ٩,٢)
سلفيات ومبالغ مدفوعة مقدماً
فائدة مستحقة
أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)

٩ ذمم تجارية مدينة وذمم مدينة أخرى (تتمة)

٩,١ عقود مع العملاء لبيع عقارات

(مليون) ٢٠١٦ ٣١ ديسمبر ألف درهم	٢٠١٧ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم
١٥٢,١٩٤	٨٢٨,١٤٨
(٥٥٦,٤٨٩)	(٢٨٤,٨٨٧)
<u>(٤٠٤,٢٩٥)</u>	<u>٥٤٣,٢٦١</u>
١,٤٧٤,٣٩٣ (١,٨٧٨,٦٨٨)	٢,٧١٠,٣٣٢ (٢,١٦٧,٠٧١)
<u>(٤٠٤,٢٩٥)</u>	<u>٥٤٣,٢٦١</u>

مبالغ مستحقة من العملاء مدرجة ضمن الذمم التجارية المدينة
والذمم المدينة الأخرى (إيضاح ٩)
مبالغ مستحقة للعملاء مدرجة ضمن الذمم التجارية الدائنة
والذمم الدائنة الأخرى (إيضاح ١٥)

إجمالي تكاليف العقود المتکبدة زائداً الأرباح المدرجة ناقصاً
الخسائر المدرجة حتى تاريخه
ناقصاً: إجمالي فواتير الإنجاز حتى تاريخه

يمثل أعلاه إيرادات لم يصدر عنها فواتير / (إيرادات مؤجلة) ناتجة عن بيع الأراضي والوحدات. فيما يتعلق بالعقود أعلاه،
من المتوقع إدراج إيرادات بإجمالي ٤,١٢٣ مليون درهم على مدى فترة هذه العقود.

٩,٢ عقود مع عملاء لإنشاء موجودات

(مليون) ٢٠١٦ ٣١ ديسمبر ألف درهم	٢٠١٧ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم
١٢٩,٨٨٥	١٢٤,٠٥٧
(٧٠,٢٣٨)	(١٨٦,٠٨٤)
<u>٥٩,٦٤٧</u>	<u>(٦٢,٠٢٧)</u>
٥,٦٧٣,٥٧٨ (٥,٦١٣,٩٣١)	٥,٦٣٦,٨٢٨ (٥,٦٩٨,٨٥٥)
<u>٥٩,٦٤٧</u>	<u>(٦٢,٠٢٧)</u>

مبالغ مستحقة من العملاء مدرجة ضمن الذمم التجارية
المدينة والذمم المدينة الأخرى (إيضاح ٩)
مبالغ مستحقة إلى العملاء مدرجة ضمن الذمم التجارية
الدائنة والذمم الدائنة الأخرى (إيضاح ١٥)

إجمالي تكاليف العقود المتکبدة زائداً الأرباح المدرجة ناقصاً
الخسائر المدرجة حتى تاريخه
ناقصاً: إجمالي فواتير الإنجاز حتى تاريخه

يمثل أعلاه (إيرادات مؤجلة) / إيرادات لم يصدر عنها فواتير ناتجة من عقود أعمال الإنشاء. فيما يتعلق بالعقود أعلاه،
يتوقع إدراج إيرادات بإجمالي ١,٠١٥ مليون درهم على مدى فترة هذه العقود.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)

١٠ أعمال تطوير قيد الإنجاز

تتضمن أعمال التطوير قيد الإنجاز تكاليف التطوير والإنشاء المتکبدة على عقارات يتم تطويرها. إن الحركة خلال الفترة / السنة هي كما يلي:

(مدققة)	٢٠١٦ ٣١ ديسمبر	٢٠١٧ ٣٠ سبتمبر	
ألف درهم			
٢,٧٤٤,٩٧٦	١,٢٩٨,٣٨٤		الرصيد في بداية الفترة / السنة
٦٠٨,٢٢٠	٩٦٦,١٠٤		تكاليف تطوير متکبدة خلال الفترة / السنة
(٨٥٦,١٤١)	(٧٥٢,٩٣٥)		درجة ضمن تكاليف العقارات المباعة
(١,١٨٧,٣٧٠)	-		تحويلات من الدفعات المدفوعة مقدماً
(١١,٣٠١)	(٨,١٥٠)		تحويل إلى الممتلكات والآلات والمعدات (إيضاح ٥)
-	(١,٣٥٦)		الانخفاض في القيمة
١,٢٩٨,٣٨٤	١,٥٠٢,٠٤٧		الرصيد في نهاية الفترة / السنة

إن جميع أعمال التطوير قيد الإنجاز موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

١١ المخزون

(مدققة)	٢٠١٦ ٣١ ديسمبر	٢٠١٧ ٣٠ سبتمبر	
ألف درهم			
١٦٣,٤١٥	١١٦,٠٨١		عقارات مكتملة
٥٧,٢٣٠	٥٨,١٠٢		مخزون تشغيلي آخر
٢٢٠,٦٤٥	١٧٤,١٨٣		

نقطة كافة العقارات المكتملة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)

١٢ نقد وأرصدة لدى البنوك

(مدققة) ٢٠١٦ ٣١ ديسمبر		٢٠١٧ ٣٠ سبتمبر			
ألف درهم		ألف درهم			
٢,٠٤٦,٢٩٢		١,٥٥٠,٥٢٥			نقد وأرصدة لدى البنوك
٤,٦٥٠,٠٤٨		٣,٩٤٩,٠٧٩			ودائع قصيرة الأجل محافظ بها لدى البنوك
<u>٦,٦٩٦,٣٤٠</u>		<u>٥,٤٩٩,٦٠٤</u>			نقد وأرصدة لدى البنوك
(٣,٢١٥,١٦٠)		(٢,٨٧١,٣٥٨)			ودائع قصيرة الأجل ذات استحقاقات أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
(١,٩٦٩,٦٤٧)		(٢,١٢٢,٣٩٩)			أرصدة مقيدة لدى البنوك
<u>١,٥١١,٥٣٣</u>		<u>٥٠٥,٨٤٧</u>			النقد وما يعادله

مدرج ضمن هذا البند أرصدة بقيمة ٩٤٧,٠٠ مليون درهم (٢٠١٦: ٦٨٤,٤٠ مليون درهم) من العملاء مقابل بيع استثمارات عقارية والتي تم إيداعها ضمن حسابات ضمان.

يتراوح معدل الفائدة على الودائع لأجل ما بين ٦٠,٥٠% و ٦٢,٤٠% (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٦٠,٧٥% و ٦٢,٥٥%) سنويًاً. إن كافة الودائع مودعة لدى بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٣ قروض وسلفيات تحمل فائدة

اجمالي القروض		قروض بنكية		stocks غير قابلة للتحويل	
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧
(مدققة) ألف درهم	ألف درهم	(مدققة) ألف درهم	ألف درهم	(مدققة) ألف درهم	ألف درهم
٦٤٦,٢٥١	٦٧٩,٦٩٧	٦٣٦,٢٦٨	٦٣٩,٧٦٦	٩,٩٨٣	٣٩,٩٣١
٤,٩١٧,٩٨١	٤,٨١٧,٢٩٨	٢,١٦٨,٧٩٢	٢,٠٦٥,٣٧٨	٢,٧٤٩,١٨٩	٢,٧٥١,٩٢٠
٥,٥٦٤,٢٣٢	٥,٤٩٦,٩٩٥	٢,٨٠٥,٠٦٠	٢,٧٥٥,١٤٤	٢,٧٥٩,١٧٢	٢,٧٩١,٨٥١
<u>٢,٣٦٢</u>	<u>٢١٣</u>	<u>١,٢٢٥</u>	<u>١٠٣</u>	<u>١,١٣٦</u>	<u>١١٠</u>
تكلفة تمويل مرسمة خلال الفترة/السنة					

- (أ) إن ضمانات القروض في هيئة رهن على قطع أراضي وتحصيص ذمم المشاريع المدينة والرهن على الودائع البنكية.
ب) تحمل بعض قروض المجموعة شروط تغطية صافي حقوق الملكية.

بيانات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)

١٤ دفعات مقدمة من عملاء

تمثل دفعات مقدمة من عملاء بشكل أساسى الأقساط المستلمة من العملاء من بيع مشاريع تطوير العقارات وودائع ضمان الخاصة بالشركة.

١٥ ذمم تجارية دائنة وذمم دائنة أخرى

(مدققة)			
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	ألف درهم	ألف درهم
٤٦٥,٨٦٩	٣٤٨,٨٤٤		ذمم تجارية دائنة
١,٧٢٥,٥٢٧	١,٧٢٦,٧١٢		تكاليف مقاولين مستحقة
١,٨٢٩,٢٦٢	٧٩٨,٣٩٥		دفعات مقدمة من حكومة أبوظبي (إيضاح ٢٠)
٤٣٢,١٥٨	٣٤٠,٩٩١		إيرادات مؤجلة
١٠٤,٠٥٧	١٠٣,١٢٣		توزيعات أرباح دائنة
٦٧,٢٩٨	٣٣,٣٥٤		مخصص عقود متقلة بالالتزامات
٥٥٦,٤٨٩	٢٨٤,٨٨٧		إجمالي مبلغ مستحق للعملاء على العقود لبيع العقارات (إيضاح ٩,١)
٧٠,٢٣٨	١٨٦,٠٨٤		إجمالي مبلغ مستحق للعملاء على العقود لإنشاء الموجودات (إيضاح ٩,٢)
٥٠٢,٣٣٥	٦٨٤,٠٧٥		مبالغ مستحقة لحكومة أبوظبي (إيضاح ٢٠)
٤٨٨,٣٣٣	٤٧٦,٤٥٧		الترام عقد الإيجار التشغيلي
٥٣٨,٥٨٦	٥١٨,٧٨٩		مطالبات أخرى
٦,٧٨٠,١٥٢	٥,٥٠١,٧١١		

لدى المجموعة سياسات مالية وسياسات لإدارة المخاطر لضمان سداد كافة الذمم الدائنة ضمن شروط الائتمان المتفق عليها مسبقاً.

تتضمن الذمم التجارية الدائنة والمستحقات المتعلقة بتكاليف المقاولين المبالغ المستحقة لشركات الائتلاف مقابل الأعمال المتعلقة بالمشروع والتي تم الإفصاح عنها في الإيضاح رقم ٢٠.

بيانات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)

مطابقات مالية أخرى

١٦

أبرمت الشركة عقود تبادل معدلات الفائدة للحماية من تعرضها للتغيرات النقدية المستقبلية نتيجة التقلبات في معدلات الفائدة، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، بلغت القيمة الاسمية لهذه المشتقات ٢,٨٦٧,٢٧٢ ألف درهم (٧٨٠,٦٣٥ ألف دولار أمريكي) مع إدراج قيمة عادلة سالبة (صافي) تبلغ ١٧,٠٩٠ ألف درهم (٤,٦٥٦ ألف دولار أمريكي) في بيان الدخل الشامل.

تكاليف تمويل

١٧

التاسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم
١٦٦,٧١٥	١٧٣,٠٧٧	٥٧,٢٠٠	٥٨,٧١٥
١٤,٤١٣ (٢,٣٦١)	١٣,٠٩٧ (٢١٣)	٤,٨٠٤ (١,١٥٥)	٤,٣٦٦
١٧٨,٧٦٧	١٨٥,٩٦١	٦٠,٨٤٩	٦٣,٠٨١

إجمالي تكاليف التمويل
عكس تكلفة التمويل على التزام عقد الإيجار التشغيلي (إيضاح
(٢١,٢)
نافقاً: المبالغ المدرجة ضمن تكلفة الموجودات المؤهلة

إيرادات أخرى

١٨

التاسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم
٣٢٦,٤٤٤	٣٤٢,٩٣٢	-	٧٩,٧٧٠
-	٧٦,٩٩٢	-	٥٣,١٩٢
٤٤,٤٢٦	-	-	-
٥٠,٠٠٠	٧٣,٨٧١	٥٠,٠٠٠	-
٥٨,٤١٣	١١,١١٨	٣,٦٥٨	٢٠٩
٤٧٩,٢٦٣	٥٠٤,٩١٣	٥٣,٦٥٨	١٣٣,١٧١

إيرادات منحة حكومية مدرجة عند تسليم موجودات
البنية التحتية (إيضاح ٢٠)
تحرير مستحقات بنية تحتية والمستحقات والمخصصات
الأخرى
إعادة إدراج ذمم مدينة وإلغاء قطع أرض - صافي
استرداد المبالغ المحملة سابقاً إلى التكاليف المباشرة
أخرى

بيانات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)

العائد للسهم

١٩

يتم احتساب مبالغ العائد للسهم بتقسيم ربح الفترة العائد إلى مالكي الشركة على المعدل المرجح لعدد الأسهم العادي القائمة خلال الفترة. بما أنه لم يكن هناك أدوات مخفضة قائمة، يكون العائد الأساسي والمخفض للسهم متطابقين. إن احتساب العائد الأساسي والمخفض للسهم العائد إلى مالكي الشركة يقوم على أساس المعلومات التالية:

التسعه أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٢,٠٥٤,٤٧٦	١,٨٥٤,٠٩٢	٧٤٧,٨٣٦	٥٩٧,٨٢٢	العائد (ألف درهم)
٧,٨٦٢,١٢٩,٦٠٣	٧,٨٦٢,٦٢٩,٦٠٣	٧,٨٦٢,٦٢٩,٦٠٣	٧,٨٦٢,٦٢٩,٦٠٣	العائد لغرض احتساب العائد الأساسي والمخفض على السهم
٠,٢٦١	٠,٢٣٦	٠,٠٩٥	٠,٠٧٦	(الربح للفترة المتعلقة بمالكي الشركة)
				المتوسط المرجح لعدد الأسهم
				المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادي لغرض احتساب العائد
				الأساسي والمخفض على السهم
				العائد للسهم (ألف درهم)
				العائد الأساسي والمخفض للسهم العائد إلى ملاك الشركة

معاملات وأرصدة مع أطراف ذات علاقة

٢٠

تعتبر الأطراف ذات علاقة عندما يكون لأحد الأطراف المقدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة نفوذ جوهري على الطرف الآخر عند اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. تتكون الأطراف ذات العلاقة من المساهم الرئيسي والشركات الـ زميلة وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركاتها ذات العلاقة. يتم اعتماد شروط هذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة ويتم الدخول فيها بشروط متفق عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو الإدارة. إن حكومة أبوظبي هي مساهم رئيسي غير مباشر للشركة.

تحتفظ المجموعة بأرصدة جوهرية مع هذه الأطراف ذات العلاقة وهي كما يلي:

(مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ ديسمبر ٢٠١٦
ألف درهم		
٣٠١,٣٩٥	٤٢٤,٨٤٧	
١,٢٩٠,٠٣٨	١,١١١,٣٩٥	
-	٣٢٦,١٦٧	
(٥٠٢,٣٣٥)	(٦٨٤,٠٧٥)	
٥٧,٤٥٤	٤٨,٨٥٢	
١,١٤٦,٥٥٢	١,١٢٧,١٨٦	
(١,٨٢٩,٢٦٢)	(٧٩٨,٣٩٥)	
٣٢٥,٥٩٩	٣٥٩,١٤٥	
٣٢,٦٩٢	٣٢,٦٩٢	

مبالغ مستحقة من / (إلى) الحكومة:

تكليف قابلة للاسترداد (إيضاح ٩)

ذمم مدينة من موجودات مباعة (إيضاح ٩)

ذمم مدينة مقابل تسليم البنية التحتية (إيضاح ٩)

ذمم دائنة أخرى (إيضاح ١٥)

ذمم مدينة أخرى

دفعات مستلمة مقدماً (إيضاح ١٥)

مبالغ مستحقة من شركات زميلة وشركات ائتلاف (إيضاح ٩)

مبالغ مستحقة إلى شركات ائتلاف لأعمال متعلقة بمشاريع:

ذمم العقود الدائنة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)

٢٠ معاملات وأرصدة مع أطراف ذات علاقة (تنمية)

إن بعض الذمم المدينة من شركات الائتلاف تحمل فائدة بمعدل من ٩% ويستحق سدادها خلال ٢ إلى ٥ سنوات من نهاية فترة التقارير المالية.

(مليون) ٢٠١٦ ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ سبتمبر ٢٠١٧	ألف درهم
١٣٨,٦٤٩	١٣٦,٨٢٤

مبالغ مستحقة من مساهم رئيسي مملوک من قبل
الحكومة و/أو شركاته الزميلة:
ذمم مدينة من تمويل مشاريع (إيضاح ٩)

كانت المعاملات الجوهرية مع أطراف ذات علاقة خلال الفترة كما يلي:

<u>التسعية أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر</u>	
٢٠١٦	٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم
١١,١٢٩	١١,٠٧٢
٤٩٧	٤٨٩
<u>١١,٦٢٦</u>	<u>١١,٥٦١</u>
<u>٢٣,٠٠٠</u>	<u>٢٣,٠٠٠</u>

مكافآت الإدارة الرئيسية:
رواتب وعلاوات ومكافآت أخرى
مكافآت ما بعد التوظيف

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة

إيرادات من الحكومة ومساهم رئيسي مملوک من قبل الحكومة:	
٨١٢,٨٢٥	٤٢,٠٠٠
٩١,٠٦٥	٩٢,٦٢٨
٢٢٣,١٩٣	٢٣٤,٢٦٢
٣٢٦,٤٢٤	٣٤٢,٩٣٢
<u>١,٤٥٣,٥٠٧</u>	<u>٧١١,٨٢٢</u>
<u>١٣,٧٤٣</u>	<u>١٤,٦١٦</u>

إيرادات من بيع أرض وعقارات
إيرادات إدارة مشاريع
إيرادات إيجار
إيرادات من منحة حكومية

إيرادات تمويل من تمويل مشاريع وشركات ائتلاف

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)

٢٠ معاملات وأرصدة مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

يتوقف مبلغ وتوقيت تعويض تكفة البنية التحتية لإتمام بعض عمليات التدقيق والتفتيش الفني والتقييمات التي ستقوم بها الهيئة الحكومية ذات الصلة. وبالتالي، عند اكتمال هذه الأنشطة، سيكون هناك تأكيد معقول حول استلام المنحة وحينها يتم إدراجها كمنحة حكومية مؤجلة. عندما يتم استيفاء شروط المنحة، أي عند تسليم موجودات البنية التحتية إلى الهيئات ذات الصلة؛ يتم إدراج المنحة الحكومية المؤجلة في الأرباح والخسائر. خلال الفترة، تم إدراج مبلغ بقيمة ٣٤٢,٩ مليون درهم كإيرادات منحة حكومية عند تسليم موجودات البنية التحتية (٣٠ سبتمبر ٢٠١٦: ٣٢٦,٤ مليون درهم).

٢١ التزامات ومطلوبات طارئة

٢١,١ التزامات رأسمالية

إن النفقات الرأسمالية المتعاقد عليها غير المتکبدة هي كما يلي:

(مدققة)		٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١,٧٣١,٠٣٥	٢,٩٨٠,٢٥١		مشاريع قيد التطوير
٤,٤٨٩,٣٠١	٣,٠٨٨,١٧٩		أعمال مشاريع قيد الإنجاز قابلة للاسترداد
٣٠,٣٤٢	٣٠,٣٤٢		استثمارات في شركات زميلة
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
٦,٢٥٠,٦٧٨	٦,٠٩٨,٧٧٢		

إن الالتزامات الواردة أعلاه تمت على مدى فترة من سنة إلى خمس سنوات.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)

٢١ التزامات ومطلوبات طارئة (تتمة)

٢١,٢ التزامات عقود إيجار تشغيلية

الشركة كمُؤجر

(مليون) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧		٣٠ ديسمبر ٢٠١٦	
ألف درهم		ألف درهم	
٨٢٥,٨٩٢		٧٩٠,١٤٣	
١,٧٩٤,٥٢٥		١,٦٦٩,٥٥٠	
٩٤٨,٣٨٧		٣٩٠,٣٣١	
٣,٥٦٨,٨٠٤		٢,٨٥٠,٠٢٤	

خلال سنة واحدة
من السنة الثانية حتى الخامسة
بعد خمس سنوات

عقب اختيار الشركة تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ (إيضاح ٢,١)، كان التأثير الناتج على بيان الدخل الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد كما يلي:

الشركة كمستأجر

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧		٣٠ ديسمبر ٢٠١٦	
ألف درهم		ألف درهم	
١٤,٤١٣		١٣,٠٩٧	
٢٠,٩٤١		٢١,٣٥٣	
١٩,٧٥٠		٢٠,٧٥٠	

عكس مصاريف الفائدة خلال الفترة على مطلوبات عقود الإيجار (إيضاح ١٧)
المصاريف المتعلقة بعقود الإيجار قصيرة الأجل
إجمالي التدفقات النقدية الخارجية فيما يتعلق بعقود الإيجار

٢١,٣ المطلوبات الطارئة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧		٣٠ ديسمبر ٢٠١٦	
ألف درهم		ألف درهم	
٦٩٨,٠٨٤		٨٨١,٩٧٤	
٢٢١,٦٩٠		١٦٧,٦٠٩	

خطابات اعتماد وضمانات بنكية:
صادرة عن المجموعة
حصة المجموعة في المطلوبات الطارئة لشركات ائتلاف
وشركات زميلة

مدرج ضمن المطلوبات أعلاه ضمانات بنكية وخطابات ائتمان بقيمة ٨٠٩,٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ : ٦١٩,٢ مليون درهم) متعلقة بشركة إنشاء تابعة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة المختصرة
للفترة المنتهية في ٢٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)

٢٢ معلومات قطاعية

٢٢.١ قطاعات الأعمال

إن المعلومات القطاعية لعمليات المجموعة المستقرة للشعبة أشهر المنتهية في ٢٠ سبتمبر ٢٠١٧ هي كالتالي:

المحجموعه أصل ثانوية	ادارة الأصول	تطوير وادارة العقارات		الإيرادات باستثناء رسوم الخدمة
		ألف درهم	ألف درهم	
١٠٣,٢٩٩	١,١٤	١٠٣,٢٩٩	١,١١٦	١٢٣,٩١١
(٢,٥٨)	-	-	-	-
١,٣٢٣,٤	١,١٤	١,١٢	١,١٢	١٢٣,٩١١
(١,٣٢٣,٤)	١,١٤	١,١٢	١,١٢	١٢٣,٩١١
١,٨٨٢,٤	١,١٢	١,١٢	١,١٢	١٢٣,٩١١
(١,٢٦,٧)	١,١٢	١,١٢	١,١٢	١٢٣,٩١١
٤,٤٣,٤	٤,٤٣,٤	٤,٤٣,٤	٤,٤٣,٤	١٢٣,٩١١
(١,١٨,٢)	١,١٨,٢	١,١٨,٢	١,١٨,٢	١٢٣,٩١١
٣,٨٣,٤	٣,٨٣,٤	٣,٨٣,٤	٣,٨٣,٤	١٢٣,٩١١
٥٥,٣٢,٤	٥٥,٣٢,٤	٥٥,٣٢,٤	٥٥,٣٢,٤	١٢٣,٩١١
٢,١٩٢,٥٢٢	٢,١٩٢,٥٢٢	٢,١٩٢,٥٢٢	٢,١٩٢,٥٢٢	١٢٣,٩١١
١٧٩,	١٧٩,	١٧٩,	١٧٩,	١٢٣,٩١١
(١,٦١,٦٨٨)	(١,٦١,٦٨٨)	(١,٦١,٦٨٨)	(١,٦١,٦٨٨)	١٢٣,٩١١
(٥,٦,٠,٨)	(٥,٦,٠,٨)	(٥,٦,٠,٨)	(٥,٦,٠,٨)	١٢٣,٩١١
(٢,٠,٨,٠)	(٢,٠,٨,٠)	(٢,٠,٨,٠)	(٢,٠,٨,٠)	١٢٣,٩١١
(١,٢,٣,٢)	(١,٢,٣,٢)	(١,٢,٣,٢)	(١,٢,٣,٢)	١٢٣,٩١١
(١,٦,٦,٩٢)	(١,٦,٦,٩٢)	(١,٦,٦,٩٢)	(١,٦,٦,٩٢)	١٢٣,٩١١
(٦,٨,٧)	(٦,٨,٧)	(٦,٨,٧)	(٦,٨,٧)	١٢٣,٩١١
(٦,٦,٥,١)	(٦,٦,٥,١)	(٦,٦,٥,١)	(٦,٦,٥,١)	١٢٣,٩١١
٤,٥,٥٩,١	٤,٥,٥٩,١	٤,٥,٥٩,١	٤,٥,٥٩,١	١٢٣,٩١١
٤٤,٧٩,٤	٤٤,٧٩,٤	٤٤,٧٩,٤	٤٤,٧٩,٤	١٢٣,٩١١

الإيرادات من رسوم الخدمة
إجمالي الإيرادات
كلفة الإيرادات باستثناء رسوم الخدمة
مصاريف رسوم الخدمة / الخسارة
إجمالي الرسم / الخسارة
استهلاك واطفاء
عينك / واطفاء
خسارة (القيمة العادلة على استثمارات عقارية
حصة من الربح من استثمارات زميلة وشركات ائتلاف
ربح من استثمارات عقارية
إيرادات أخرى
ربح / (خساره) القطاع
حصة من الربح من شركات زميلة وشركات ائتلاف
مصاريف بيعه وتسويقه
مصاريف حكومية وإدارية
مصاريف الأذفاض في التقييم / شطب - صافي
مخصص الأذفاض في التقييم / شطب - صافي
استهلاك واطفاء
إيرادات تمويل
تكلفه تمويل
إيرادات أخرى
الربح للفترة

بيانات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة المختصرة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقة)

٢٢ معلومات قطاعية (تنمية)

**١) قطاعات الأعمال (تنمية)
إن المعلومات القطاعية لعمليات المجموعة المنسقية للنهاية شهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ هي كالتالي:**

الجموعات ألف درهم	المجموعات ألف درهم	إيجار الأصول ألف درهم	تخطيط وإدارة العقارات ألف درهم	استثمارات عقارية ألف درهم	الضيافة والترفيه ألف درهم	التجاري التشييدية ألف درهم
٤٤٧٩٤,٤١٨,٧٩٧ ١٠٧٠١	-	-	٤٤٧,٠٧٤ -	-	٤٤٨,٨٤,١ ٤٣٥,٣	٤٣٥,٣٥٠ -
(٤٣٢,٨٢,٦,٤١ ٤٣٥,٥٥,٥ (٤٤٧,٧,٠)	(٩٤٤,٤٤,٤٦ ٩٤٤,٨٤,٦٢ (٤٣٤,٤,٠)	(٩٧٦,٦٦١ ٨٧٧,٢٠٥ -	(٨٧٦,٧١ ٤٣٥,٣٢ -	(٣٩٦,٢٣٢ ٣٩٦,٢٣ -	(٤٢,٣٧ ٣٩٠,٩ ٤١,٤٢ ٤٢,١٤ ٤٣,٦٧ ٤٣,٥٩, ٤٣,٥٩,٨ -	(٦٠,٣٧ ٧٧,٠٩ ٥٣,٣٥ ٤٢,١١ ٣٧,٠٩ ٣٥,٩٤,٦ ٤٣,١١ ٤٣,٦٧ ٤٣,٥٩,٨ ٤٣,٥٩,٠
٢,٤٤٩,٤٩,٧ ٢,٣٧,٧	٩٤٤,٤٥,٤٦ ٩٤٤,٤٤,٤٦ -	٨٧٧,٤١ -	٤٣٥,٣ -	٤٣٥,٣٢ -	٢,٣٧ ٦٠,٣٧ ٨٧,٠٩ ١٠,٣٧ ٦٢,٣٧ ٦٢,٣٧ ٦٢,٣٧ ٦٢,٣٧ ٦٢,٣٧ ٦٢,٣٧ ٦٢,٣٧ ٦٢,٣٧ -	٣٧,٣٧ ٢٧,٣٧ ٢٧,٣٧ ٢٧,٣٧ ٢٧,٣٧ ٢٧,٣٧ ٢٧,٣٧ ٢٧,٣٧ ٢٧,٣٧ ٢٧,٣٧ ٢٧,٣٧ ٢٧,٣٧ ٢٧,٣٧ ٢٧,٣٧ -
٢٠٥,٤٣,٣٢ ٢,٣٧,٧	١٠٧٠١ -	٧٢,٣٧ -	٦٣٣,٢٠ -	٦٣٣,٢٠ -	٧٧,٢٠ -	٧٧,٢٠ -
٢,٣٧,٧ ٢,٣٧,٧	٣٨٣,٢٢ ٣٧ -	(٨٧,٠٩ ٧٧,٠٩ ٦٤,٠٩ ٦٤,٠٩ ٦٤,٠٩ ٦٤,٠٩ ٦٤,٠٩ ٦٤,٠٩ ٦٤,٠٩ ٦٤,٠٩ ٦٤,٠٩ ٦٤,٠٩ ٦٤,٠٩ ٦٤,٠٩ -	(١٤,٤٣ ١٤,٤٣ ١٤,٤٣ ١٤,٤٣ ١٤,٤٣ ١٤,٤٣ ١٤,٤٣ ١٤,٤٣ ١٤,٤٣ ١٤,٤٣ ١٤,٤٣ ١٤,٤٣ ١٤,٤٣ -	(٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ -	٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ -	٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ ٩٢,٢٣٠ -
٢,٣٧,٧ ٢,٣٧,٧	٢٢,٣٧,٢ -	(٢٢,٣٧,٢ -	(٣٧,٥ -	(٣٧,٥ -	٣٧,٥ -	٣٧,٥ -
٢,٣٧,٧ ٢,٣٧,٧	٢,٣٧,٧ -	٢,٣٧,٧ -	٢,٣٧,٧ -	٢,٣٧,٧ -	٢,٣٧,٧ -	٢,٣٧,٧ -
٢,٣٧,٧ ٢,٣٧,٧	٢,٣٧,٧ -	٢,٣٧,٧ -	٢,٣٧,٧ -	٢,٣٧,٧ -	٢,٣٧,٧ -	٢,٣٧,٧ -
٢,٣٧,٧ ٢,٣٧,٧	٢,٣٧,٧ -	٢,٣٧,٧ -	٢,٣٧,٧ -	٢,٣٧,٧ -	٢,٣٧,٧ -	٢,٣٧,٧ -

إيرادات من رسوم الخدمة
المحلية إيرادات
كمالية إيرادات
رسوم الخدمة
مصاريف رسوم الخدمة
تحصيل الربح / (الخسارة)
استهلاك واطفاء
عُكفن / (مخخصات)
خمسة الف العاملة على استئجار
حصة من الربح من شركات زميلة وشركات ائتلاف
(سبعين من استئجار شركات عقارية
إيرادات أخرى
ربح / (خساراة) الطياع
حصة من الربح من شركات زميلة وشركات ائتلاف
مصاريف بيع وتسويق
مصاريف عمومية وإدارية
مصاريف عشوائية في القسمة / نطب
مخصص الأذخان في القسمة / نطب - صافي
استهلاك واطفاء
إيرادات تمويل
كل النفقات
إيرادات أخرى
ربح الفرة

بيانات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة المختصرة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)

٢٢ معلومات قطاعية (تنمية)

٢٢١ قطاعات الأعمال (تنمية)

إن موجودات ومطلوبات القطاعات والنفقات الرأسمالية والمشاريع في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ و ٣٠ ديسمبر ٢٠١٦ هي كما يلي:

المحوسبة ألف درهم	تجهيز موزعة ألف درهم	أصول ثانوية ألف درهم	إيجار الأصول ألف درهم	استثمارات عقارية الجنيحة والترفيه ألف درهم		تطوير وإدارة العقارات ألف درهم	ألف درهم	كمى في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ محور ذات مطلوبات النفقات الرأسمالية نفقات المشاريع
				القرى الشغيلية	ألف درهم			
٣٥,٢٣,٢٣,٢٣,٦٧١	١٢,١٧١,٩٦٩	٣,٩٨٥	١٧,٩٩٢٦	٢,٢٨,٥٧,٢٢٠	١٦,٦٤,٤٠	٢,٣٣,١,١٣٦	٨,٣٧,٩,١١٣	كمى في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ محور ذات مطلوبات النفقات الرأسمالية نفقات المشاريع
(١٢,١٧١,٩٦٩)	(٤,٨٨,٤)	(٥)	(٤٦٢)	(٧٧١,٩٣٦)	(٦٤٦)	(٢,٣٣,١,١٣٦)	(١,٥٣,٤,٥٣)	(١)
١,١٥٧,٠٢٣	٤,٨,٤	٤,٧٨,	-	١٩,١٩٩	١٩,٠,٩١٩	-	-	٩٦٣,٠,٧
٣٥,٥٦١,٠٩٧	٣٣,٠٧٥	٤,٠,٩٠,٩٥	٣٨,٥٥٦	١,٦,٨,٨٩٦	١,٦,٤,٠,٤	١,٦,٣٣,٧٦٢	٧,٢,٠,٨,٠	كمى في ٣٠ ديسمبر ٢٠١٦ محور ذات مطلوبات النفقات الرأسمالية نفقات المشاريع
(٣٣,٠٧٥)	(٢١,٠,٦٥٨)	(١١,٠٣٩)	(١١٣)	(٢٢,٤,٤٤)	(٢٤,٤,٤٤)	(١,٤٤,١٦,٣)	(١,٤٤,٢٢)	(١)
٢٠,٤,٤,٠,٣	٢١,٠,٦٥٨	١,٠,٩٣٩	-	٢٠,٥,٤٣,١	٢٥,٥٥٨	-	-	٦٠,٦,٤,٨٨

٢٣ المصادقة على البيانات المالية الموحدة المختصرة

صادق مجلس الإدارة على البيانات المالية الموحدة المختصرة وأجاز إصدارها بتاريخ ١٢ نوفمبر ٢٠١٧.